

Szczepienia przeciwko COVID-19 dla dzieci i młodzieży

Często zadawane pytania dotyczące szczepionki przeciwko COVID-19 dla dzieci w wieku 5 - 11 lat.

Szczepionka przeciwko COVID-19 dla dzieci w wieku 5 - 11 lat.

Czy dzieci *na pewno* mogą zarazić się COVID-19?

Tak. **Osoby w każdym wieku, w tym również dzieci**, mogą zarazić się wirusem wywołującym COVID-19 oraz zainfekować innych.

Jakie ponoszę ryzyko w przypadku niezaszczenia mojego dziecka?

Osoby niezaszczone mają większe ryzyko zakażenia się COVID-19 oraz ciężkiego przebiegu choroby, w tym hospitalizacji i śmierci. Dotyczy to osób w każdym wieku, również dzieci.

U dzieci może również wystąpić niebezpieczny stan zapalny zwany MIS-C, **który może pojawić się w kilka tygodni po infekcji COVID-19.**

Szczepienie dzieci pomoże zabezpieczyć je przed zachorowaniem na COVID-19, zmniejszyć ryzyko ciężkiego przebiegu choroby, hospitalizacji oraz uniknąć długofalowych komplikacji związanych z COVID-19. Dlatego też Departament Zdrowia Stanu Nowy Jork zaleca jak najszybsze, pełne zaszczepienie się wszystkim uprawnionym nowojorczykom, w tym dzieciom w wieku od 5 do 11 lat, w celu zabezpieczenia przed wirusem, ochrony zdrowia i zapewnienia bezpieczeństwa.

Czym jest „długi COVID” i czy stanowi on zagrożenie dla mojego dziecka?

Dzieci, które zachorują na COVID-19 mogą być również narażone na długi COVID. Objawy związane z długim COVID mogą się znacznie różnić, począwszy od objawów sercowo-naczyniowych, takich jak palpacje serca po trudności z oddychaniem i silne zmęczenie, które może obejmować kłopoty z koncentracją lub inne objawy psychologiczne. Objawy długiego COVID mogą wystąpić nawet w przypadku lekkiego przebiegu choroby wywołanej wirusem COVID i mogą potrwać kilka miesięcy lub nawet rok. Naukowcy nadal pracują nad zrozumieniem długiego COVID.

Bezpieczeństwo i skuteczność

Która szczepionka jest aktualnie dostępna dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat?

Aktualnie dla dzieci w wieku od 5 do 17 lat dostępna jest jedynie szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech.

Czy podanie szczepionki przeciwko COVID-19 jest bezpieczne dla dzieci?

Tak. Szczepionki przeciwko COVID-19 zostały poddane – i są w dalszym ciągu poddawane – najbardziej intensywnemu w historii USA monitorowaniu pod kątem bezpieczeństwa. Na chwilę obecną Amerykańska Agencja ds. Żywności i Leków (FDA) ustaliła, że szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech spełnia normy skuteczności i bezpieczeństwa wymagane do zatwierdzenia do użycia w sytuacjach kryzysowych u dzieci powyżej 5 roku życia. Rodziców i opiekunów zachęcamy do rozmowy z pediatrą dziecka lub lekarzem rodzinnym w celu uzyskania odpowiedzi na wszelkie nurtujące ich pytania. Dodatkowe informacje dostępne są również na stronie www.cdc.gov.

Czy podanie szczepionki jest skuteczne w przypadku dzieci?

Tak, szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech jest zatwierdzona do podawania dzieciom w wieku 5–11 i stanowi najlepszy sposób zabezpieczenia dziecka przed wirusem. Badanie kliniczne wykazało, że szczepionka jest równie skuteczna u dzieci w wieku od 5 do 11 lat, jak ma to miejsce w przypadku osób w wieku 12 lat i powyżej. Szczepionka jest też skuteczna w przypadku wariantu Delta.

Którą szczepionkę przeciwko COVID-19 może otrzymać moje dziecko?

Aktualnie szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech mRNA jest jedyną szczepionką przeciwko COVID-19 dostępną w USA dla dzieci w wieku od 5 do 17 lat. Inne szczepionki przeciwko COVID-19 mogą zostać udostępnione do podawania dzieciom w przyszłości.

Jakie poszczepienne działania uboczne mogą wystąpić u mojego dziecka?

Dziecko może nie zauważyć żadnych zmian samopoczucia po otrzymaniu szczepionki. Może również trochę „źle się poczuć”. Może się to zdarzyć po podaniu *każdej* szczepionki. Ważne jest również to, że dzieci w wieku od 5 do 11 lat otrzymują mniejszą dawkę szczepionki przeciwko COVID-19 niż młodzież w wieku od 12 lat i osoby dorosłe.

Po podaniu szczepionki przeciwko COVID-19, u dziecka mogą wystąpić:

- bolesność ramienia w miejscu wkłucia
- ból głowy
- dreszcze
- gorączka
- zmęczenie
- nudności i wymioty

Te działania uboczne nie są groźne, jest to po prostu oznaka tego, że układ odpornościowy dziecka robi to, co należy. Rodziców i opiekunów zachęcamy do rozmowy z pediatrą dziecka lub lekarzem rodzinnym w celu uzyskania odpowiedzi na wszelkie nurtujące ich pytania.

Czy podanie szczepionki spowoduje, że moje dziecko zachoruje na COVID-19?

Nie. Żadna ze szczepionek przeciwko COVID-19—w tym szczepionka mRNA Pfizer-BioNTech zatwierdzona do podawania dzieciom w wieku od 5 do 11 lat —nie powoduje zakażenia się COVID-19.

Żadna ze szczepionek nie zawiera materiałów, które mogłyby spowodować chorobę. Pierwsza ze szczepionek zatwierdzonych przez FDA do użycia w sytuacjach kryzysowych wykorzystuje niewielką, nieszkodliwą cząsteczkę materiału genetycznego wirusa określaną mianem „mRNA”. Nie jest to wirus. Szczepionki mRNA *uczą* organizm dziecka jak należy wytworzyć białko przeciwko wirusowi. Układ odpornościowy wytwarza przeciwciała przeciwko tym białkom do zwalczania wirusa wywołującego COVID-19 w przypadku kontaktu z tym wirusem. Jest to określane mianem odpowiedzi immunologicznej.

Czy moje dziecko otrzyma taką samą dawkę szczepionki przeciwko COVID-19 co ja?

Dzieci w wieku od 5 do 11 lat otrzymują mniejszą dawkę szczepionki przeciwko COVID-19 niż osoby dorosłe i młodzież w wieku od 12 lat. Naukowcy, którzy opracowują szczepionki oraz eksperci z zakresu medycyny, którzy zajmują się zatwierdzaniem szczepionek stwierdzili, że u dzieci w wieku od 5 do 11 lat skuteczna jest mniejsza dawka szczepionki Pfizer-BioNTech.

Jeżeli moje dziecko ma 11 lat, czy powinno poczekać do ukończenia 12 roku życia, aby mogło otrzymać większą dawkę szczepionki przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech?

Nie. Rodzice i opiekunowie powinni jak najszybciej zaszczepić dzieci w wieku od 5 do 11 lat odpowiednią dawką szczepionki, stosowną do wieku dziecka na dzień podania dawki. Najlepsi w kraju eksperci z zakresu medycyny i zdrowia pracowali dla zapewnienia, że dawki szczepień dzieci w wieku od 5 do 11 lat są bezpieczne i skuteczne oraz oferują naszym dzieciom doskonałą ochronę przed COVID-19 i wytwarzają silną odpowiedź immunologiczną.

Czy jeżeli waga mojego dziecka jest bardziej zbliżona do wagi 12-latka, kwalifikuje to moje dziecko do otrzymania wyższej dawki szczepionki przeciwko COVID-19? Podobnie, jeżeli moje nastoletnie dziecko ma niedowagę, czy powinno otrzymać niższą dawkę?

Nie. Waga dziecka nie jest brana pod uwagę przy określaniu odpowiedniej dawki. Dawka ustalana jest na podstawie wieku, ponieważ wiek jest odzwierciedleniem dojrzałości układu odpornościowego dziecka. Z tego względu należy jak najszybciej zaszczepić kwalifikujące się dzieci w wieku od 5 do 11 lat odpowiednią dawką szczepionki, stosowną do wieku dziecka na dzień podania dawki.

Jeżeli moje dziecko ukończy 12 lat w okresie pomiędzy podaniem pierwszej i drugiej dawki, jaką dawkę otrzyma przy drugim szczepieniu?

Kwalifikujące się dzieci w wieku od 5 do 11 lat należy jak najszybciej zaszczepić odpowiednią dawką szczepionki, stosowną do wieku dziecka na dzień podania dawki. Oznacza to, że dziecko w wieku 11 lat, które ukończy 12 lat w okresie pomiędzy podaniem pierwszej i drugiej dawki, otrzyma przy drugim szczepieniu dawkę podawaną 12-latkom.

Dlaczego dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat dostępna jest jedynie szczepionka Pfizer-BioNTech?

Zatwierdzona przez FDA do użycia w sytuacjach kryzysowych szczepionka lub lek musi spełniać rygorystyczne normy w zakresie bezpieczeństwa i skuteczności. Szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech była pierwszą szczepionką zatwierdzoną 11 grudnia 2020 r. do użycia w sytuacjach kryzysowych dla osób w wieku 16 lat i powyżej. 10 maja 2021 r. to zatwierdzenie do użycia w sytuacjach kryzysowych (Emergency Use Authorization, EUA) zostało rozszerzone do zastosowania u młodzieży w wieku od 12 do 15 lat. 29 października 2021 r. FDA zatwierdziła szczepionkę przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech do stosowania u dzieci w wieku od 5 do 11 lat. FDA orzekła, że szczepionka Pfizer spełnia ustawowe kryteria umożliwiające wprowadzenie zmiany do EUA w oparciu o to, iż znane i potencjalne korzyści z podania szczepionki dzieciom w wieku od 5 do 11 lat przewyższają znane i potencjalne ryzyko. FDA wydała to orzeczenie po przestudiowaniu dostępnych danych dotyczących bezpieczeństwa, pochodzących z prowadzonych na bieżąco na terenie USA randomizowanych, kontrolowanych placebo badań klinicznych z udziałem 4 695 pacjentów w wieku od 5 do 11 lat.

Inne szczepionki przeciwko COVID-19 mogą również zostać udostępnione do stosowania u dzieci, jeżeli FDA stwierdzi, że spełniają one rygorystyczne normy wymagane do użycia w sytuacjach kryzysowych lub do zatwierdzenia.

Czy szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech zawiera składniki pochodzenia zwierzęcego?

Nie! Szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech nie zawiera produktów pochodzenia ludzkiego ani zwierzęcego, konserwantów ani adjuwantów i nie wykorzystuje składników pochodnia ludzkiego ani zwierzęcego.

Czy szczepionki przeciwko COVID-19 zawierają rtęć/tiomersal?

Nie! Żadna z aktualnie dostępnych szczepionek przeciwko COVID-19 nie zawiera środków konserwujących takich jak rtęć/tiomersal, dotyczy to również szczepionki Pfizer-BioNTech dostępnej dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat.

Czy moje dziecko będzie musiało otrzymać więcej niż jedną dawkę?

Tak. Podobnie, jak szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech (oraz Moderna) dla dorosłych i młodzieży w wieku od 12 do 17 lat, szczepionka Pfizer-BioNTech dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat wymaga podania dwóch dawek. Jest to jednak dawka mniejsza niż ta, którą otrzymują aktualnie młodzież w wieku od 12 lat i osoby dorosłe.

Każda dawka zostanie podana w odstępie przynajmniej 3 tygodni.

Po otrzymaniu pierwszej dawki szczepionki, bardzo ważne jest, aby dziecko otrzymało również drugą dawkę, chyba że świadczeniodawca służby zdrowia zaleci inaczej. Osoby, które mają zastrzeżenia w odniesieniu do szczepienia dzieci, powinny porozmawiać z pediatrą dziecka lub

świadczycielką służby zdrowia – lekarzem, pielęgniarką lub pracownikiem służby zdrowia w klinice.

Czy moje dzieci mogą otrzymać szczepionkę przeciwko COVID-19 w tym samym czasie, co inne szczepionki?

CDC nie zaleca zachowywania odstępów w odniesieniu do podawania szczepionek przeciwko COVID-19 i innych szczepionek. Oznacza to, że dziecko może otrzymać szczepionkę przeciwko COVID-19 oraz inną szczepionkę—na przykład sezonową szczepionką przeciwko grypie—w tym samym czasie, jak również przed lub po podaniu innych szczepionek.

Moje dziecko miało pozytywny wynik testu na COVID-19 i/lub przeciwciała COVID-19. Czy mimo to należy je zaszczepić?

Tak! CDC zaleca szczepienia również w przypadku osób, które przechodziły już COVID-19, ponieważ istnieje ryzyko powtórnej infekcji. Mimo, iż dziecko może posiadać częściową odporność po przejściu COVID-19, nie wiemy, jak długo trwa ta ochrona. Szczepienie jest bezpieczne, również w przypadku dzieci, które już przechodziły tę infekcję. U dzieci zainfekowanych COVID-19 może dojść do poważnych powikłań oraz powodujących osłabienie objawów, które mogą utrzymywać się miesiącami.

Czy lepsze dla mojego dziecka jest wyrobienie naturalnej odporności na COVID-19 niż wytworzenie jej za pomocą szczepionki?

U dzieci zainfekowanych COVID-19 może dojść do poważnych powikłań oraz powodujących osłabienie objawów, które mogą utrzymywać się miesiącami. Mimo, iż dziecko może posiadać częściową odporność po przebyciu COVID-19, nie wiemy, jak długo trwa ta ochrona. Szczepienie przeciwko COVID-19 jest bezpieczne i skuteczne oraz zabezpieczy dziecko przed wirusem.

Czy moje dziecko może otrzymać szczepionkę przeciwko COVID-19, jeżeli jest chore?

Jeżeli dziecko jest chore na COVID-19 należy poczekać ze szczepieniem do czasu, kiedy wyzdrowieje. Jeżeli dziecko jest chore na chorobę inną niż COVID-19, należy zwrócić się o poradę do pediatry dziecka lub do świadczycielki służby zdrowia, aby ustalić, kiedy dziecko należy zaszczepić.

Czy moje dziecko może uczęszczać na zajęcia szkolne w okresie, gdy występują u niego działania uboczne po zaszczepieniu przeciwko COVID-19?

Dzieci mogą iść do szkoły po zaszczepieniu przeciwko COVID-19, jeżeli czują się wystarczająco dobrze i jeżeli **nie** mają gorączki ani jakichkolwiek innych objawów COVID-19. Dziecko nie powinno iść do szkoły, jeżeli występują u niego poniższe objawy. Nie oczekuje się, że wystąpią one po zaszczepieniu przeciwko COVID-19, ale można je zaobserwować podczas infekcji COVID-19 lub innej choroby wirusowej.

- katar
- kaszel
- duszności
- ból gardła
- utrata smaku
- utrata powonienia

Te działania uboczne szczepionki przeciwko COVID-19 nie są ciężkie ani groźne i nie powinny powodować konieczności opuszczenia zajęć szkolnych.

Co będzie, jeżeli moje dziecko będzie miało kontakt z osobą zakażoną COVID-19 pomiędzy dawkami szczepionki?

Jeżeli dziecko będzie miało kontakt z osobą zakażoną COVID-19 po otrzymaniu pierwszej dawki szczepionki, a przed otrzymaniem drugiej dawki, powinno odbyć kwarantannę przed zaszczepieniem drugą dawką szczepionki przeciwko COVID-19. Dotyczy to dzieci, które nie otrzymały pierwszej lub drugiej dawki szczepionki przeciwko COVID-19 oraz dzieci, które otrzymały tylko jedną dawkę szczepionki dwudawkowej.

Prosimy powiadomić lekarza lub osobę podającą szczepionkę (np. klinikę, w której dziecko otrzyma szczepionkę) w przypadku konieczności przełożenia terminu podania szczepionki ze względu na odbywaną kwarantannę. Odbycie kwarantanny przed podaniem szczepionki przeciwko COVID-19 pomoże zabezpieczyć przed infekcją osoby z otoczenia dziecka.

Co zawiera szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech?

Szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech zawiera następujące składniki:

- mRNA: mRNA to nie wirus. Szczepionki mRNA (takie jak szczepionka Pfizer-BioNTech) uczą organizm wytwarzania białek. Organizm rozpoznaje te białka i rozpoczyna wytwarzanie przeciwciał, które pomogą zwalczyć wirus, co jest określane mianem odpowiedzi immunologicznej. Proces ten naśladuje odpowiedź immunologiczną tworzoną w naturalny sposób w odpowiedzi na infekcję bez obecności tej infekcji w organizmie.
- Lipidy: substancje tłuszczowe chroniące mRNA i zapewniające otoczkę tłuszczową, umożliwiającą przeniknięcie mRNA do wnętrza komórek. Szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech zawiera następujące lipidy: lipidy ((4-hydroxybutyl)azanedyl)bis(hexane-6,1-diyl)bis(2-hexyldecanoate), 2[(polyethylene glycol)-2000]-N,N-ditetradecylacetamide, 1,2-Distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine i cholesterol), chlorek potasu, jednozasadowy fosforan potasu, chlorek sodu, dwuzasadowy fosforan sodu dwuwodny i sacharoza.
- Sole: pomagają utrzymać równowagę kwasową w organizmie. Szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech zawiera następujące sole: chlorek potasu, jednozasadowy fosforan potasu, chlorek sodu i dwuzasadowy fosforan sodu dwuwodny.

- Cukry: pomagają zachować kształt cząsteczek podczas zamrażania. Szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech zawiera następujące cukry: sacharoza (cukier spożywczy).

Zestawienie składników szczepionki przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech można znaleźć na tym [wykresie informacyjnym](#).

Tworzenie szczepionki

Jak doszło do tak szybkiego opracowania szczepionek?

Na szybkie i bezpieczne stworzenie szczepionki przeciwko COVID-19 miało wpływ wiele czynników.

- Badacze opracowujący szczepionkę mieli ułatwione zadanie, ponieważ wirus wywołujący COVID-19 jest podobny do innych, istniejących wirusów.
- Dane dotyczące tego nowego wirusa były niezwłocznie udostępniane naukowcom na całym świecie, co z kolei umożliwiło prawie natychmiastowe rozpoczęcie prac nad stworzeniem szczepionki.
- Niektórzy badacze byli w stanie jednocześnie prowadzić badania kliniczne fazy pierwszej i drugiej.
- Badania nad COVID-19 obejmowały większą liczbę osób, niż miało to miejsce w innych, prowadzonych niedawno badaniach klinicznych szczepionek, co oznacza, że w krótszym okresie czasu w badaniach wzięła udział większa liczba osób.
- Rząd federalny zezwolił na wstępną produkcję najbardziej obiecujących szczepionek jeszcze w okresie trwania badań. Oznacza to, że po zatwierdzeniu możliwe było udostępnienie ich do użycia niemal bezzwłocznie.

Nie oznacza to jednak, że szczepionka przeciwko COVID-19 nie jest bezpieczna. Szczepionka przeciwko COVID-19 jest bezpieczna i skuteczna oraz zabezpieczy dziecko przed wirusem.

Czym są szczepionki mRNA przeciwko COVID-19, w tym szczepionka Pfizer-BioNTech zatwierdzona do podawania dzieciom w wieku od 5 do 11 lat?

Szczepionki mRNA, w tym szczepionka Pfizer-BioNTech zatwierdzona do podawania dzieciom w wieku od 5 do 11 lat pomogą organizmowi zabezpieczyć się przed powtórą infekcją. Organizm wyrabia odporność obecności bez infekcji COVID-19.

Na powierzchni wirusa wywołującego COVID-19 znajduje się „białko kolca”. U osoby zaszczepionej, szczepionka mRNA instruuje komórki do wytworzenia nieszkodliwej części tego białka. Powoduje to pojawienie się „białko kolca” w niektórych komórkach zaszczepionego. Zawarte w szczepionce mRNA ulega szybkiej degradacji.

Układ odpornościowy rozpoznaje, że jest to białko obce i zaczyna wytwarzać odpowiednie przeciwciała. Jest to proces podobny do tego, który następuje naturalnie w wyniku zakażenia

wirusem wywołującym COVID-19. Przy naturalnej infekcji, wirus powoduje wytworzenie białka kolca oraz innych białek wirusowych w komórkach.

[Więcej informacji na temat szczepionek mRNA COVID-19 można uzyskać na stronie internetowej CDC.](#)

Co dzieje się w organizmie mojego dziecka po otrzymaniu szczepionki, takiej jak szczepionka przeciwko COVID-19?

Szczepionki uczą nasze komórki jak wytwarzać białko. To białko lub część tego białka spowoduje odpowiedź immunologiczną organizmu. Proces ten jest czasami nazywany planem lub instrukcją. Organizm wykorzystuje te informacje do wytworzenia odpowiedzi, która zabezpieczy organizm przed wirusem. Sama szczepionka ulega wtedy rozkładowi w organizmie.

Jak mogę mieć pewność, że szczepionka przeciwko COVID-19 nie zmieni DNA mojego dziecka?

Szczepionki przeciwko COVID-19 nie zmieniają ani w żaden sposób nie wchodzi w reakcję z DNA dziecka. Zarówno szczepionki mRNA (Pfizer-BioNTech i Moderna) jak i wektor wirusowy (Janssen/Johnson & Johnson) przeciwko COVID-19 dostarczają naszym komórkom instrukcji. Instrukcje te nigdy nie wnikają jednak do *jądra* komórkowego, w którym znajduje się DNA.

Nakazują one naszym komórkom rozpoczęcie tworzenia ochrony przeciwko wirusowi wywołującemu COVID-19. Sama szczepionka ulega od razu rozkładowi w organizmie.

Reakcje uczuleniowe i/lub zgłaszane działania niepożądane

Kto *nie* powinien szczepić się szczepionką przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech?

Stosownie do zaleceń FDA, szczepionki przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech nie należy podawać osobom, które:

- miały ciężką reakcję uczuleniową po podaniu poprzedniej dawki tej szczepionki
- miały ciężką reakcję uczuleniową na jakikolwiek składnik tej szczepionki.

Czy u mojego dziecka może wystąpić reakcja uczuleniowa?

Istnieje niewielka szansa na to, że szczepionka przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech może spowodować reakcję uczuleniową. Reakcje uczuleniowe mogą wystąpić w odpowiedzi na każdy lek lub produkt biologiczny, w tym na szczepionki. Większość reakcji uczuleniowych występuje wkrótce po podaniu szczepionki, dlatego też Centrum Zwalczenia i Zapobiegania Chorobom (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) zaleca, aby osoby u których wystąpił w przeszłości wstrząs anafilaktyczny (z jakiegokolwiek powodu) pozostały na obserwacji przez 30 minut po podaniu szczepionki, podczas gdy pozostałe osoby należy obserwować przez 15 minut

po podaniu szczepionki. Wszystkie placówki podające szczepionki muszą być właściwie wyposażone, aby zapewnić odpowiednią interwencję medyczną na wypadek wystąpienia reakcji uczuleniowej. CDC zaleca, aby osoby uczulone na „jakikolwiek składnik” szczepionki nie poddawały się szczepieniu.

Jakie są objawy ciężkiej reakcji uczuleniowej na szczepionkę przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech?

Prawdopodobieństwo wystąpienia ciężkiej reakcji uczuleniowej jest bardzo niewielkie. Ciężkie reakcje uczuleniowe występują zwykle w ciągu kilku minut po podaniu dawki szczepionki przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech. Objawy ciężkiej reakcji uczuleniowej mogą obejmować:

- trudności z oddychaniem
- opuchliznę twarzy i gardła
- przyspieszone bicie serca
- wysypkę na całym ciele
- zawroty głowy i niedowład ciała

Jakie jest ryzyko, iż w wyniku zaszczepienia szczepionką Pfizer-BioNTech moje dziecko może zachorować na zapalenie mięśnia sercowego lub zapalenie osierdzia?

Prawdopodobieństwo jest bardzo niewielkie. Przypadki zapalenia mięśnia sercowego (stan zapalny mięśnia sercowego) i zapalenia osierdzia (stan zapalny wyściółki otaczającej serce) odnotowano u młodzieży oraz młodych osób dorosłych, które zachorowały na COVID-19 oraz u osób, którym podano jedną z dwóch szczepionek mRNA przeciwko COVID-19. **Te przypadki są rzadkie, a znane i potencjalne korzyści z zaszczepienia przeciwko COVID-19 przewyższają znane i potencjalne ryzyko, w tym [potencjalne ryzyko wystąpienia zapalenia mięśnia sercowego lub zapalenia osierdzia](#).** FDA zaleca poinformowanie świadczeniodawcy podającego szczepionkę o schorzeniach dziecka, w tym o przebyłym zapaleniu mięśnia sercowego lub zapaleniu osierdzia. Należy niezwłocznie zasięgnąć pomocy lekarskiej, jeżeli po podaniu szczepionki przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech wystąpią u dziecka poniższe objawy:

- bóle w klatce piersiowej
- duszności
- uczucie przyspieszonego, gwałtownego lub niemiernego bicia serca

Czy oprócz szczepionki Pfizer-BioNTech istnieją inne opcje szczepionek przeciwko COVID-19 dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat?

Stosownie do informacji podanych przez FDA, nie ma aktualnie zatwierdzonych alternatywnych szczepionek przeciwko COVID-19. Inne szczepionki przeciwko COVID-19 mogą również zostać udostępnione do stosowania u dzieci, jeżeli FDA stwierdzi, że spełniają one rygorystyczne normy wymagane do użycia w sytuacjach kryzysowych lub do zatwierdzenia.

Moje dziecko jest alergikiem. Czy mogę je zaszczepić?

Jeżeli dziecko jest uczulone na jakikolwiek składnik szczepionki Pfizer-BioNTech lub miało reakcję alergiczną na otrzymaną poprzednio dawkę szczepionki Pfizer-BioNTech, nie należy go szczepić. Oto lista [składników szczepionki Pfizer-BioNTech](#).

Jeżeli u dziecka wystąpiła w przeszłości reakcja uczuleniowa o jakimkolwiek nasileniu na inną szczepionkę lub wstrzykiwany lek, przy podawaniu szczepionki przeciwko COVID-19 należy zachować ostrożność. Nie oznacza to, że dziecku nie należy podawać szczepionki Pfizer-BioNTech. Należy porozmawiać ze świadczeniodawcą służby zdrowia na temat ryzyka i korzyści z zaszczepienia dziecka szczepionką przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech.

Osoby z uczuleniami niezwiązanymi ze szczepionkami lub innymi wstrzykiwanymi lekami mogą otrzymać szczepionkę przeciwko COVID-19. Dotyczy to uczuleń pokarmowych, uczuleń na zwierzęta, jad, uczuleń środowiskowych oraz uczuleń na leki doustne. Dzieci z tego rodzaju uczuleniami mogą otrzymać szczepionkę przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech.

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących ryzyka i korzyści związanych z zaszczepieniem dziecka szczepionką przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech, należy porozmawiać ze świadczeniodawcą służby zdrowia.

Gdzie mogę zaszczepić dziecko przeciwko COVID-19?

Rodzice i opiekunowie powinni skontaktować się z pediatrą dziecka lub z lekarzem rodzinnym, aby dowiedzieć się, czy podają oni szczepionkę przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech.

Rodzice i opiekunowie będący mieszkańcami Nowego Jorku mogą również zajrzeć na stronę [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), wysłać SMS-a ze swoim kodem pocztowym pod numer 438829 lub zadzwonić pod numer 1-800-232-0233, aby znaleźć pobliskie placówki oferujące szczepienia. Należy upewnić się, że dany świadczeniodawca oferuje szczepionkę przeciwko COVID-19 Pfizer-BioNTech dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat. Wybierając placówkę, w której nie trzeba umawiać się na szczepienie, najlepiej przed wizytą zadzwonić, aby upewnić się, że dziecko może otrzymać tam szczepionkę Pfizer-BioNTech.

Czy szczepionka przeciwko COVID-19 jest bezpłatna?

Wszystkie szczepionki przeciwko COVID-19 są dostępne bezpłatnie. Nie jest również pobierana jakakolwiek opłata za samo podanie szczepionki. Dotyczy to również szczepionki przeciwko COVID-19 dla dzieci. Świadczeniodawcy służby zdrowia podający szczepionki przeciwko COVID-19 mają obowiązek zaszczepienia wszystkich osób, które chcą się zaszczepić – niezależnie od tego, czy posiadają ubezpieczenie zdrowotne.

Jakie jest ryzyko wystąpienia zaburzeń sercowych po podaniu szczepionki?

Rzadkie przypadki zachorowań na zapalenie mięśnia sercowego lub stanu zapalnego serca po podaniu szczepionki mRNA przeciwko COVID-19 odnotowano w [Systemie zgłaszania](#)

[poszczepiennych zdarzeń niepożądanych \(Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS\).](#)

Przypadki te dotyczyły osób zaszczepionych zarówno szczepionką Pfizer-BioNTech jak i Moderna. Szczepionka Pfizer BioNTech jest zatwierdzona do podawania dzieciom w wieku od 5 lat. Szczepionka Moderna jest aktualnie zatwierdzona do podawania tylko osobom w wieku od 18 lat. Większość przypadków zapalenia mięśnia sercowego dotyczyła nastoletnich chłopców i młodych mężczyzn. Częściej zdarzało się to po otrzymaniu drugiej dawki – zwykle w ciągu kilku dni od podania szczepionki. U większości pacjentów z rozpoznaniem zapalenia mięśnia sercowego lub zapalenia osierdzia (stan zapalny wyściółki otaczającej serce) nastąpiła szybka poprawa stanu i samopoczucia po zastosowaniu leczenia farmakologicznego i odpoczynku.

W badaniach z udziałem dzieci w wieku od 5 do 11 lat nie zgłaszano przypadków powikłań sercowych. Ryzyko wystąpienia powikłań sercowych jest wyższe, jeżeli dziecko zachoruje na COVID-19. Sama infekcja wywołana COVID-19 może spowodować ciężkie zapalenie mięśnia sercowego. Zapalenie mięśnia sercowego może być również objawem wieloukładowego zespołu zapalnego u dzieci (Multisystem Inflammatory Syndrome, MIS-C), który może wystąpić 3 do 5 tygodni po infekcji SARS-CoV-2. MIS-C jest rzadkim, lecz poważnym powikłaniem związanym z COVID-19. Częstotliwość występowania u dzieci z potwierdzoną infekcją SARS-CoV-2 wynosi poniżej jednego procenta.

Czy szczepionki przeciwko COVID-19 mogą wpłynąć na dojrzewanie płciowe i/lub przyszłą płodność mojego dziecka?

Nie. Nie ma dowodów na to, że jakakolwiek szczepionka, w tym szczepionka przeciwko COVID-19 może spowodować działania uboczne w postaci zaburzeń płodności. Szczepionka nie wywiera ponadto żadnego wpływu na dojrzewanie płciowe. Dodatkowe informacje dostępne są na stronie ny.gov/getthevaxfacts.

Zasoby

Rodzice, opiekunowie i członkowie społeczności powinni posiadać wiedzę z zakresu dobrych źródeł informacji dotyczących szczepionek przeciwko COVID-19 dla dzieci, pochodzących od godnych zaufania, wiarygodnych organizacji. Osobom pragnącym uzyskać więcej informacji, stan Nowy Jork zaleca korzystanie z poniższych odsyłaczy oraz zasobów, które pomogą w udzielaniu wyjaśnień i prowadzeniu rozmów z dziećmi.

Gdzie mogę otrzymać więcej informacji dotyczących szczepionek przeciwko COVID-19?

Ważne jest, aby wykorzystywane źródła dodatkowych informacji dotyczących szczepionek przeciwko COVID-19 były wiarygodnymi źródłami dokładnych informacji, umożliwiającymi podjęcie trafnych decyzji dotyczących zdrowia rodzica i dziecka.

Oprócz tej strony internetowej stworzonej specjalnie dla rodziców i opiekunów dzieci w wieku od 5 do 11 lat, zapraszamy do odwiedzenia przygotowanej przez stan Nowy Jork strony #GetTheVaxFacts dla rodziców i opiekunów, zawierającej wiarygodne, dokładne informacje: ny.gov/getthevaxfacts.

Jednym z tych źródeł jest Centrum Zwalczania i Zapobiegania Chorobom. Informacje dotyczące szczepionek przeciwko COVID-19 można znaleźć na [tej stronie internetowej CDC](#).

- Tutaj można uzyskać [informacje dotyczące szczepionek przeciwko COVID-19 dla dzieci i młodzieży](#).
- Pomocna jest również strona [Często zadawane pytania dotyczące szczepionek przeciwko COVID-19 przygotowana przez CDC](#)".

Szpital Children's Hospital of Philadelphia (CHOP) oferuje Centrum Edukacji z Zakresu Szczepień. Na tej stronie [można znaleźć wiarygodne informacje dotyczące COVID-19 i szczepionek przeciwko COVID-19](#).

- Centrum Edukacji z Zakresu Szczepień CHOP oferuje również aplikację mobilną, [„Szczepionki w skrócie: co należy wiedzieć”](#). Zawiera ona pomocne informacje dotyczące szczepionek, w tym szczepionek przeciwko COVID-19.

Amerykańska Akademia Pediatrii (American Academy of Pediatrics, AAP) to również godne zaufania źródło informacji. Pediatrzy dzielą się informacjami na [stronie internetowej AAP COVID-19](#). Omówiono tam wiele zagadnień dotyczących COVID-19 i dzieci. Niektóre z zagadnień dotyczących szczepionek przeciwko COVID-19:

- [„Podstawy naukowe szczepionek przeciwko COVID-19: często zadawane przez rodziców pytania”](#)
- [„Przygotowanie dziecka do zaszczepienia przeciwko COVID-19”](#)
- [„Stanowy raport przypadków pediatrycznych, hospitalizacji i zgonów”](#)
- Witryna internetowa [„healthychildren.org”](#) zawiera [stronę](#) poświęconą szczepionkom przeciwko COVID-19. Odpowiedzi Amerykańskiej Akademii Pediatrycznej.

Zasoby i informacje natury ogólnej:

- [Informacje pomagające wyjaśnić COVID-19 dzieciom](#) udostępnione przez KidsHealth

Filmy wideo, które mogą pomóc rodzicom i opiekunom wyjaśnić szczepionkę COVID-19 dzieciom:

- [Wszystko o koronawirusie: film wideo dla dzieci i ich rodzin](#) udostępniony przez Uniwersytet w Michigan
- [Szczepionki przeciwko COVID-19 wyjaśnione wg 4 poziomów trudności](#) udostępniony przez Unicef